

JUILLET 2006
VOLUME VINGT-TROIS
NUMÉRO TROIS

IT'S ALL ABOUT **CARRYING** THE MESSAGE

تمام سعي ما براي رسانیدن پیام است.

SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE

ЭТО ВСЁ ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ НЕСТИ ВЕСТЬ SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE

IL S'AGIT AVANT TOUT DE **TRANSMETTRE** LE MESSAGE וכל קשור בלשאת את הבשורה

ALLT HANDLAR OM ATT FÖRA BUDSKAPET VIDA 「議題はすべて、メッセージを運ぶことがテーマです」

SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE 「議題はすべて、メッセージを運ぶことがテーマです」

O IMPORTANTE É **LEVAR** A MENSAGEM ЭТО ВСЁ ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ НЕСТИ ВЕСТЬ SÓLO SE TRAT

וכל קשור בלשאת את הבשורה IL S'AGIT AVANT TOUT DE **TRANSMETTRE** LE MESS

تمام سعي ما براي رسانیدن پیام است. SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE

ЭТО ВСЁ ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ НЕСТИ ВЕСТЬ SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE O IMPORTANTE É

IL S'AGIT AVANT TOUT DE **TRANSMETTRE** LE MESSAGE וכל קשור בלשאת את הבשורה

تمام سعي ما براي رسانیدن پیام است. O IMPORTANTE É **LEVAR** A MENSAGEM

تمام سعي ما براي رسانیدن پیام است. SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE

ЭТО ВСЁ ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ НЕСТИ ВЕСТЬ تمام سعي ما براي رسانیدن پیام است. SÓLO SE TRAT

وכל קשור בלשאת את הבשורה IL S'AGIT AVANT TOUT DE **TRANSMETTRE** LE MESS

SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE ЭТО ВСЁ ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ НЕСТИ ВЕСТЬ

تمام سعي ما براي رسانیدن پیام است. O IMPORTANTE É **CARRYING** THE MESSAGE

IL S'AGIT AVANT TOUT DE **TRANSMETTRE** LE MESSAGE וכל קשור בלשאת את הבשורה

「議題はすべて、メッセージを運ぶことがテーマです」

ALLT HANDLAR OM ATT FÖRA BUDSKAPET VIDA

SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE O IMPORTANTE É **LEVAR** A MENSAGEM

ЭТО ВСЁ ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ НЕСТИ ВЕСТЬ

ALLT HANDLAR OM ATT FÖRA BUDSKAPET VIDA

L S'AGIT AVANT TOUT DE **TRANSMETTRE** LE MESS O IMPORTANTE É

تمام سعي ما براي رسانیدن پیام است.

SÓLO SE TRATA DE **LLEVAR** EL MENSAJE

وכל קשור בלשאת את הבשורה

RÉDACTRICE
De Jenkins

RÉVISION ET CORRECTION
David Fulk
Lee Manchester

COORDONNATRICE DE LA PRODUCTION
Fatia Birault

CONSEIL CONSULTATIF DE RÉDACTION
Muk H-D, Gail D, Keith N, Marc S,
Redmer Y, Sheryl L

World Service Office
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Téléphone : (818) 773-9999
Télécopieur : (818) 700-0700
Site Web : www.na.org

The NA Way Magazine souhaite la participation de ses lecteurs. Vous êtes invités à partager avec la fraternité de NA dans notre revue trimestrielle. Envoyez-nous vos expériences de rétablissement, vos points de vue sur les affaires de NA, et des articles de fond. Tous les manuscrits soumis deviennent la propriété de Narcotics Anonymous World Services, Inc. Subscription, editorial, and business services : PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

The NA Way Magazine présente les expériences et les opinions de membres individuels de Narcotiques Anonymes. Les opinions exprimées ne doivent pas être considérées comme celles de Narcotiques Anonymes dans son ensemble et la publication d'un article n'implique pas que Narcotiques Anonymes, *The NA Way Magazine*, ou Narcotics Anonymous World Services, Inc le cautionne. Si vous désirez recevoir un abonnement gratuit de *NA Way*, écrivez à l'adresse ci-dessus ou envoyez un courriel à : info@na.org.

The NA Way Magazine : ISSN 1046-5421. The Na Way et Narcotiques Anonymes sont des marques déposées de Narcotics Anonymous World Services, Inc. *The Na Way Magazine* est une revue trimestrielle publiée par Narcotics Anonymous World Services, Inc., 19737 Nordhoff Place, Chatsworth, CA 91311. Le coût d'envoi de la revue correspond au coût d'expédition depuis Canoga Park ; il dépend des tarifs locaux, nationaux ou internationaux. Service responsable des envois : s'il vous plaît, veuillez nous faire parvenir tout changement d'adresse d'expédition à *The Na Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409-9099.

La plupart d'entre nous éprouvent le besoin de repousser des choses au surlendemain, à la semaine prochaine, ou après avoir fini tel ou tel projet. C'est une des façons de nous leurrer afin de ne plus vivre dans le moment présent. Un de mes dictons favoris est : « Attention : les dates du calendrier sont plus rapprochées qu'elles ne paraissent ! » Drôle, n'est-ce pas ? Mais cela me rappelle également que je n'ai aucune prise sur le passage du temps, mais que j'ai prise sur ce à quoi je passe mon temps. J'espère que dans le moment qui va suivre, vous allez prendre plaisir à lire ce numéro de notre magazine, bourré d'informations et de rétablissement.

De J, Editrice

DANS CE NUMÉRO

Chronique

- Les moments «Ah-ha» de la CSM 2006 3

Témoignages

- Ce que ma filleule signifie pour moi 7
- Deux lettres 8
- Seul le faible pleure 10

Le saviez-vous ? 10

Mise à jour du projet du Texte de base 11

Sujets de discussion 2006-2008 13

Service

- Sujets de discussion 2004-2006 : le Leadership et Notre image publique 21

News Bytes

- Annonces de CMNA-32 23
- Journée mondiale de l'Unité 2006 25

Une image vaut mille mots 26

Calendrier 27

Mise à jour des produits 30

Groupe d'appartenance 32

Chez *NA Way Magazine*, toutes les lettres des lecteurs sont les bienvenues. Les lecteurs peuvent répondre à tout article publié dans le magazine dans la section « Courrier des lecteurs », ou ils peuvent simplement exprimer leur point de vue sur une question qui préoccupe la fraternité de NA. Les lettres ne doivent pas excéder 250 mots et la rédaction se réserve le droit de les réviser. Toutes les lettres doivent comporter une signature, une adresse valide et un numéro de téléphone. Le prénom et l'initiale du nom seront utilisés comme signature lors de la publication du texte, à moins que l'auteur ne demande de garder l'anonymat.

The NA Way Magazine, publié en anglais, français, allemand, portugais et espagnol est la revue des membres de Narcotiques Anonymes. Elle a pour mission de leur fournir des informations sur le rétablissement et les services, ciblant les questions et événements qui sont d'actualité pour les membres du monde entier, ainsi qu'un calendrier des principaux événements de NA. De concert avec cette mission, l'équipe de rédaction se consacre à la production d'une revue qui permet aux membres de s'exprimer ouvertement, les tient au courant de ce qui se passe dans les services et les informe des conventions à venir. Avant tout, la revue se veut une célébration de notre message de rétablissement qui s'énonce comme suit : « un dépendant, n'importe quel dépendant, peut arrêter de consommer de la drogue, perdre le désir de consommer et trouver un nouveau mode de vie ».

AAA AH-HA!



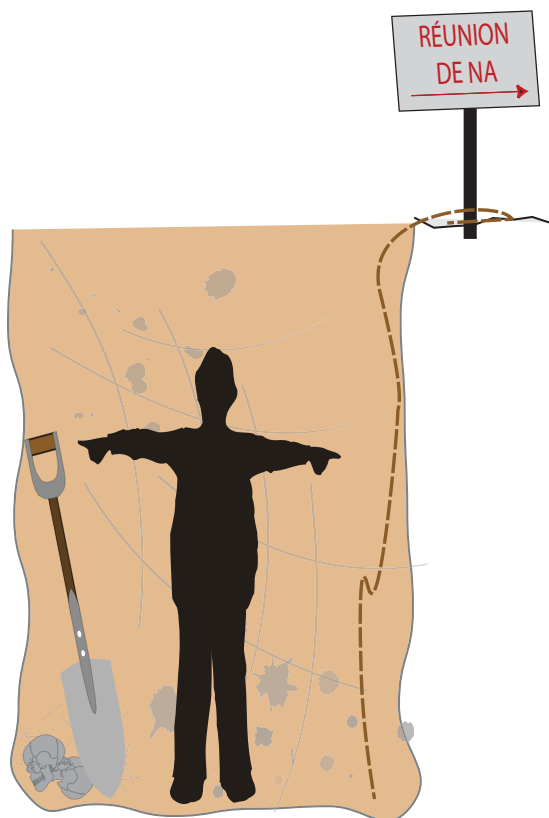
Moments de la CSM 2006

Il y a des moments de notre vie dont nous nous souviendrons toujours — l'enfance et les souvenirs d'école, nos premiers emplois, la naissance de nos enfants et de nos petits-enfants, une représentation exceptionnelle. Vous souvenez-vous de la première fois où vous avez «compris» le message de NA, quand il vous devint enfin clair que vous pouviez réellement espérer vous rétablir ? Et vous souvenez-vous de ces moments, plus tard dans le rétablissement, où les nuages semblaient se dissiper et un rayon de soleil éclairait votre vie et lui donnait sens ? Ces moments sont ce que l'on appelle nos moments «Ah-ha». Nous avons posé ces questions aux participants de la CSM 2006, et avons recueilli leurs réponses afin de les partager ici avec vous.

Sans garantie

Ma fille cadette est morte dans l'incendie de notre maison, quand j'avais deux ans et demi d'abstinence. De cette expérience, j'ai appris la vraie signification de la phrase : « Tu n'as plus jamais à consommer, quoi qu'il arrive ». J'ai appris que l'abstinence n'était pas une garantie contre les événements tragiques de la vie, mais que les principes contenus dans les étapes nous apprenaient comment vivre la vie telle qu'elle est, et nous donnaient le courage, la force et la maturité pour faire face à toute éventualité et demeurer abstinentes. Nous sommes capables de vivre une vie joyeuse et qui a un sens, en dépit de nos expériences malheureuses.

Debbie E, Missouri, Etats-Unis



La pelle ou la corde

Alors que j'étais assis dans un hôpital psychiatrique, une après une nouvelle tentative de suicide, un membre du personnel qui était en rétablissement m'a demandé si je voulais réellement mourir ou bien si j'étais prêt à essayer un nouveau mode de vie. Elle me dit d'imaginer que je vivais dans un grand trou et que j'en avais à nouveau touché le fond. Je me trouvais devant deux choix : je pouvais choisir de saisir la pelle qui m'avait servi à creuser ce trou, et si je choisissais de creuser encore plus profond je pouvais aussi bien m'enterrer vivant, parce que j'étais simplement en train de creuser ma propre tombe. Mon autre choix consistait à saisir une corde qui pendait devant moi. Vous étiez à son autre bout. Si je choisissais la corde, elle me permettrait en général de me hisser facilement hors de mon trou, mais certains passages seraient difficiles. Mes doigts saigneraient peut-être, en m'accrochant à la corde que vous tiendriez fermement pour m'aider à remonter. Tout ce dont j'avais à me rappeler était de ne pas lâcher la corde. Cela fait maintenant un peu plus de douze ans que j'ai posé la pelle et attrapé cette corde, et aujourd'hui je m'y accroche toujours fermement. Merci à vous tous d'en tenir l'autre extrémité. Je vous aime tous.

Larry K, Wisconsin, Etats-Unis

Sans tenir compte de...

J'allais en réunion, mais je n'arrivais pas à m'identifier avec les autres membres. Au contraire, je me comparais à eux, jusqu'à ce qu'un jour un ami (une personne très folle) ait partagé en réunion qu'il avait trois mois d'abstinence. A ce moment, j'ai su que s'il pouvait y arriver, alors je pouvais y arriver aussi. J'ai continué à aller en réunion jusqu'à ce qu'un jour un membre gay célèbre son premier anniversaire, et son histoire était similaire à la mienne. Ce jour-là, j'ai compris que je faisais partie de quelque chose de vraiment très grand et que l'âge, le genre, l'origine ethnique et la religion ne comptaient pas. Je suis encore là et j'y reste. Juste pour aujourd'hui.

Luchy G, Cartagena, Colombie

La valeur thérapeutique

Quand j'ai entendu la femme qui allait devenir ma marraine, à trois mois d'abstinence, j'entendais pour la première fois quelqu'un parler ouvertement d'une puissance supérieure. Elle rayonnait de l'intérieur, et c'est ce que je voulais. C'était la première fois que je laissais Dieu me parler, à travers elle ; auparavant, je ne voulais même entendre ce mot. Je souhaite exprimer ma gratitude envers elle, elle m'a appris à me rétablir et à faire en sorte qu'un Dieu d'amour ouvre mon cœur.

Lucie P, Québec, Canada



Un but plus élevé

Durant mes premiers jours d'abstinence, j'ai compris que je devrais faire des choses que je n'aime pas faire, et que le propos était d'atteindre un but plus élevé. Que j'aime cela ou non importe guère, ou même que je le veuille ou non ; Je peux faire l'effort de rester abstinent un jour de plus et, dans ce processus, servir ma puissance supérieure malgré tout.

Martin G, Montevideo, Uruguay



Dans une brouette

Quand je me battais avec les mots « foi » et « croyance », une dépendante m'a expliquée que, si elle tendait une corde au-dessus du Grand Canyon et me disait qu'elle pouvait y faire traverser une brouette, il s'agissait de croyance. Mais que si je me mettais dans la brouette et la laissais me pousser de l'autre côté du canyon le long de la corde, alors il s'agirait de foi.

Letha H, Texas, Etats-Unis

Pas pour toi, Kristine

Une des filles qui travaillait pour moi et avait été en prison est venue chez moi pour essayer de se procurer de la drogue. Elle a laissé derrière elle un vieux Livret Blanc de NA qu'elle avait eu à une réunion H&P. Après qu'elle soit partie, je l'ai lu et n'ai pas cessé de m'identifier à tout ce que je lisais. J'aurais aimé que quelque chose comme NA existe à Brisbane. Un peu plus tard, à la suite d'une série d'événements, j'ai trouvé le chemin d'une réunion — pas longtemps après que NA avait vu le jour à Brisbane. Je me sentie soulagée. A l'époque mon psychiatre m'a dit : « NA peut marcher pour certains, Kristine, mais pas pour toi ». Bien que j'aie constamment alterné rechute et rétablissement pendant deux ans, je savais que je pouvais me rétablir. Quelque chose en moi savait que ce programme marcherait et que je resterais abstinent. Aujourd'hui, j'ai dix-neuf ans et demi d'abstinence.

Krissy A, Queensland, Australie

Déclaration d'identité

Après avoir séjourné dans un centre de traitement pendant deux mois et demi, je fus accompagné à une réunion de NA. J'avais appris que j'étais dépendant de nombreuses substances, aussi j'ai cru important de me présenter : « Bonjour, je m'appelle Toby et je suis dépendant de toutes les substances susceptibles de modifier mon comportement ». Après environ un mois, un membre ayant du temps est venu me voir à la fin d'une réunion et m'a demandé de façon très affectueuse pourquoi j'avais fait cette distinction. Il m'a ensuite expliqué que « nous » sommes tous des dépendants. C'est alors que je me suis dit : « Ah-ha, il ne s'agit pas de moi ; il s'agit de nous ».

Toby G, Malaga, Espagne

« Found in translation »

Mon moment « Ah-ha » a été durant la réunion d'ouverture de la Convention mondiale de NA à Paris, France. J'ai regardé la salle et remarqué que beaucoup de dépendants portaient des casques à écouteurs. Puis j'ai remarqué toutes les cabines de traductions à l'arrière de la salle. C'est à ce moment que j'ai soudainement pris conscience du caractère véritablement mondial de notre fraternité. Les larmes me montèrent aux yeux et j'ai pleuré durant toute la réunion. Ce fut à ce moment que j'ai su pour la première fois avec certitude que j'allais aller bien.

David M, Florida, Etats-Unis



Une seule maladie

J'ai commencé mon rétablissement dans une autre fraternité de douze étapes, où je devais modifier mon langage pour m'accorder à leur programme. La convention régionale de NA se réunissait non loin de la ville où j'habitais, et je décidais de me joindre à d'autres membres qui s'y rendaient en voiture. Pour la première fois, je découvrais enfin une façon de me rétablir en accord avec ce que j'étais. La littérature, le langage et les sentiments partagés au cours de cette convention m'ont donné la sensation que je pouvais réellement avoir ma place quelque part pour la première fois de ma vie. J'ai réalisé que je souffrais de la dépendance, et de cette maladie seulement, et que je pouvais partager mon expérience, ma force et mon espoir sur ce que j'avais ressenti toute ma vie sans devoir nécessairement « accorder » celle-ci à une fraternité.

Don T, Colorado, Etats-Unis



Bienvenue à la maison

Quand j'avais un an et demi d'abstinence, j'étais en train de divorcer et de déménager dans une autre localité. Je suis allé à une grande réunion, espérant y être bien accueilli, mais ce ne fut pas le cas. J'avais mal et j'étais isolé, et je dus me battre pendant un an. Un jour, en réunion, je remarquais un membre que je n'avais encore jamais vu arriver en mobylette. Il restait dans son coin, et personne ne l'approchait. Je me suis souvenu de la première fois que je m'étais rendu à cette réunion, aussi je me suis présenté à lui puis l'ai présenté aux autres. Quatre ans plus tard, j'étais à une réunion anniversaire, et il était le conférencier. Il a partagé que lorsqu'il fut libéré de prison et s'était rendu à sa première réunion, il avait peur et ne se sentait pas sûr de lui, mais que quelqu'un lui avait souhaité la bienvenue et fait se sentir chez lui. Il m'a regardé, a souri puis m'a lancé un clin d'œil. Je venais d'apprendre qu'il ne s'agissait pas de moi.

Don L, Caroline-du-Sud, Etats-Unis

Vieillir dans NA

Une femme était venue visiter la Nouvelle-Zélande. Elle a passé du temps avec nous et nous a fait part de son histoire personnelle. Elle était plus âgée que moi, ce qui m'a donné le sentiment que cela ne poserait pas de problème de rester abstinente — et de vieillir dans NA.

Hamish A, Wellington, Nouvelle-Zélande

Jamais seul



Une des activités de mon centre de traitement était d'aller à NA. Je me suis rendu aux réunions de NA par obligation, mais cela ne m'était jamais apparu comme quelque chose dont j'avais besoin. Au contraire, je pensais que j'allais rapidement en être «diplômé». Quand j'eus fini le programme de traitement d'un an, j'ai cessé d'aller aux réunions de NA. J'ai commencé à accumuler de plus en plus de stress. Juste quand je pensais à consommer à nouveau parce que ma vie devenait très difficile, un camarade dans NA qui avait moins de temps d'abstinence que moi m'a invité à me rendre en réunion avec lui. J'ai accepté par simple amitié. Alors que je partageais mon histoire, les membres en réunions opinaient de la tête autour de moi. J'ai pu clairement ressentir que je n'aurai plus à être seul aussi longtemps que j'irai aux réunions de NA. C'était si réconfortant. A ce moment là, j'ai senti que j'avais ma place en réunion et un profond sentiment de sérénité m'a envahi.

Sohshi K, Préfecture de Tochigi, Japon

J'avais le choix

Mon premier « Ah-ha » a été lors de ma première réunion, quand le modérateur a dit : « Juste pour aujourd'hui, vous n'avez plus jamais à consommer ». Ce fut la première fois que je pris conscience que j'avais le choix — que me défoncer était une option, pas une nécessité.

Jimmy Lee P, Californie, Etats-Unis

Force et dignité

Quand j'étais nouvelle en rétablissement et travaillais les étapes pour la première fois avec ma marraine, je pensais que je ne comprendrais jamais les étapes et que personne ne voudrait ce que j'avais. Les années ont passé et j'ai travaillé les étapes de nombreuses fois. Des femmes ayant davantage d'abstinence que moi m'ont demandé de les marrainer. Je pensais que cela était dû au fait qu'il n'y avait pas beaucoup de femmes ayant du temps. Après que l'on ait découvert que mon mari avait le cancer, je me suis occupée de lui pendant deux ans avant qu'il meure. Aujourd'hui, je réalise que je ne suis plus la fille désorientée et perdue que j'étais à l'époque où je consommais. Grâce au rétablissement et à ma puissance supérieure, je suis devenue une femme forte et digne — qui a acquis une compréhension des étapes et possède beaucoup à offrir aux autres femmes en rétablissement.

Sandy P, Alaska, Etats-Unis



Ce que ma filleule signifie pour moi

Je ne m'attendais pas à ce que le fait d'être marraine me fasse si plaisir. Je marraine une filleule depuis environ six mois. Elle et la première en neuf ans avec laquelle il y a vraiment eu un « click ». Avant que je sois sa marraine, elle a rechuté puis est revenue dans les groupes. Dès la première fois que je l'ai vue revenir, nous avons toutes les deux su que nous avons besoin l'une de l'autre. Depuis, nous travaillons ses étapes ensemble. J'ai bon espoir qu'elle reste abstinente (si elle continue de m'écouter !), et qu'ensuite elle marraine d'autres femmes. Ce cycle est l'une des plus belles choses dans NA. Cela me rappelle des photos prises intervalle régulier d'une chenille se transformant en papillon. C'est un cliché, mais fidèle à la réalité.

Avec elle, j'ai l'impression d'être meilleure que je ne le pense. Elle partage avec moi ses sentiments les plus douloureux et les plus fous, et c'est un honneur pour moi qu'elle m'appelle. Nous finissons par rire la plupart du temps, ma méthode éprouvée pour faire face aux événements. Rire marche très bien pour nous, en plus d'appliquer les principes du rétablissement.

Nous avons de nombreux points communs, et ce n'est pas qu'une façon de parler. En lisant les livres de NA, nous découvrons que nous avons souligné les mêmes passages, et cela aussi nous fait rire. Nous sommes deux jeunes femmes qui éprouvons les mêmes difficultés, mais je suis celle des deux qui a appris à utiliser le programme afin de vivre une vie équilibrer. Et, parce que je suis reconnaissante de ma vie, je partage tout ce que je sais avec elle. Je n'ai pas peur de lui faire part qu'il m'arrive encore de me mettre en colère, de me sentir triste, paresseuse ou seule, mais je lui fais également part de la façon dont je finis par me sortir de ces états et passe à la réussite ou à la déception suivante tout en restant abstinente. En plus de tout cela, chaque semaine nous ne manquons jamais de nous rendre à deux réunions ensemble, où nous parlons aux nouveaux et saluons chaleureusement les autres.

Son existence dans ma vie a ajouté une dimension supplémentaire au concept de mon moi. Je me sens plus utile au monde. Je suis aussi utile que je puis l'être, et avec elle je ne prétends rien et ne nie rien. J'ai l'impression que mes expériences personnelles m'ont simplement révélé assez de choses pour pouvoir aider cette femme et être sa camarade de rétablissement. Nous sommes très similaires dans nos inclinations et notre caractère, et je constate qu'elle est réellement une personne merveilleuse et étonnante ; donc, moi aussi ! (Qui sait ?) Nous sommes deux dépendantes qui nous entraînons à voir combien nous sommes extraordinaires.

Vous pouvez vous informer sur la relation marraine-filleule en lisant nos brochures et nos livres, mais ma relation avec ma filleule va bien au-delà de ce que j'avais appris à attendre du rétablissement. Je me sens obligée de partager ce cadeau avec ceux qui sont prêts à le recevoir. Je suis si reconnaissante de ma vie que je suis heureuse de le faire. Lorsque je l'aide, ma gratitude s'en trouve multipliée. Je touche un nouveau sommet avec ma filleule ; plus haut et plus agréable que je ne pensais jamais pouvoir toucher abstinente. Je suis vraiment contente d'être restée assez longtemps dans le programme pour ressentir cela.

Deux lettres

Mars 2006

Chère Editrice,

Bonjour ! Tout au long de mon incarcération, j'ai eu le privilège d'avoir accès aux publications, aux livres et aux réunions de NA, ainsi qu'à votre magazine. Je vais désormais être libéré dans deux semaines. Je vous ai joint ce qui sera mon dernier article écrit en prison. J'espère qu'il remplit vos critères de publication, mais même si ce n'était pas le cas, le simple fait d'écrire m'a déjà apporté de l'aide.

S'il vous plaît, veuillez faire suivre mon abonnement à mon adresse personnelle. Je vous remercie de m'avoir envoyé gratuitement The NA Way Magazine pendant mes quatre dernières années de rétablissement. Le magazine m'a sans aucun doute aidé à grandir, et tous ceux qui y ont contribué m'ont réconforté à un moment de ma vie où j'avais tellement besoin de vous. Les mots ne peuvent exprimer ma gratitude. Un simple « merci » ne conviendrait pas. Je vous suis vraiment très reconnaissant d'avoir bénéficié de NA et de The NA Way Magazine. Puisse Dieu tel que vous le concevez vous bénir tous dans tout ce que vous entreprenez. Vous êtes avec moi dans mon cœur, dans mes pensées et dans mes prières.

Avec gratitude,
Michael T, Virginie,
Etats-Unis

3/15/06

Avril 2006

Chère Editrice,
Bonjour !

Il est 9h du matin et nous sommes le 3 avril 2006. J'ai été libéré de prison après une condamnation de sept ans, et je viens d'arriver à la maison où j'ai trouvé votre lettre datée du 24 mars 2006. Elle contient le bon de publication de l'article que je vous avais envoyé en mars.

Je vous écris assis à ma table de cuisine, en buvant un café. Pour la première fois depuis longtemps, ce n'est pas un café instantané ! Ma famille dort encore et la maison est très calme. Pendant des années, je n'ai plus connu de vrais moments de silence, et pour être honnête je dois avouer que je trouve cela à la fois inquietant et agréable.

Ce soir, je vais me rendre avec mon parrain à ma première réunion de NA à l'extérieur des murs d'une prison. Grâce à NA et à Dieu tel que je le conçois, j'ai la sensation qu'une vie devant moi sera un peu meilleure qu'une vie moyenne.

Je vais continuer d'écrire à The NA Way parce que cela est d'une grande valeur thérapeutique pour moi, et je veux que les autres détenus sachent que, du moment qu'ils adhèrent à NA et travaillent les étapes, ils peuvent s'en sortir et vivre une vie merveilleuse et productive.

Avec mes plus chaleureuses salutations,
Michael T, Virginie, Etats-Unis

Dear Editor,

Gr...

IND VA 232
2006 PM 6 L

2006

99

CA

will
description.
Way Magazine
you
you and
the many
during a time in
you the most.
express my

being
contribu
my life
mere word

Seul le faible pleure

Quand j'étais enfant, je pleurais si je voulais obtenir quelque chose de mes parents. En grandissant, j'ai appris la même chose que les autres autour de moi : seul le faible pleure.

Plus tard, alors que je consommais des drogues, une fois arrivé à un point de désespoir total, j'ai pleuré et fait le vœu que tout cela soit enfin fini afin que je puisse mourir. J'étais de plus en plus maigre, abattu et descendais toujours plus bas ; mais je ne suis pas mort. Je pensais que personne ne comprendrait ce qui m'était arrivé, et que je ne serais jamais capable d'assimiler mon parcours. Je pensais que je ne serais plus jamais capable de pleurer. Je devins dur, et suivant le dire des autres j'ai vécu en sauvage les premières années de mon rétablissement — un sauvage qui ne peut ni ne veut consommer de drogues, et espère seulement au plus profond de lui-même que, quelque part dans le monde, il existe une vie plus gaie. Un sauvage très éloigné des sentiments humains, mais qui, au fond de son cœur, souhaitait réellement les ressentir.

Puis j'ai découvert NA, et NA m'a découvert. Ma vie s'est améliorée et mes rêves perdus sont revenus à la vie. Je pouvais à nouveau faire confiance. En rétablissement, j'ai trouvé des amis, ce qui me semblait alors impossible. Une merveilleuse période de ma vie commençait. Je suis tombé amoureux d'une jeune femme, elle aussi dans le programme, avec qui je vis depuis lors. Une fois, alors que je lui faisais part de mes souffrances passées, je me suis mis à pleurer. Plus exactement, j'ai voulu pleurer, mais quelque chose m'en empêchait. C'était ce que je croyais qui m'en empêchait — que seul le faible pleure.

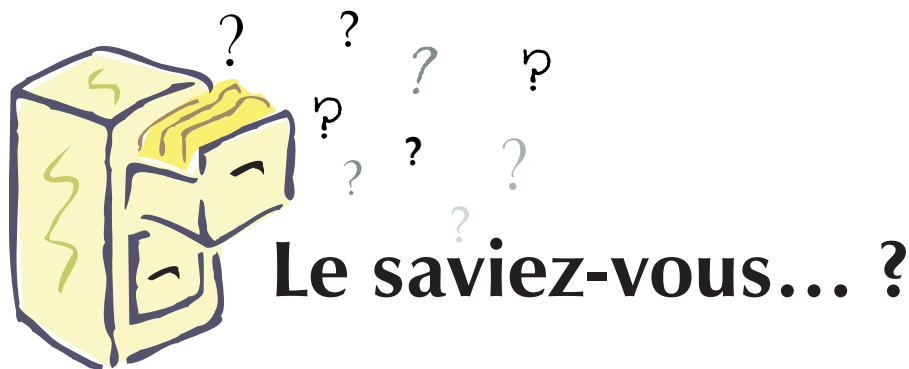
L'automne dernier, j'ai réalisé le rêve de ma vie en allant à la Convention mondiale de NA à Honolulu. Ce fut merveilleux. Ce fut l'expérience la plus belle mais aussi la plus difficile de ma vie, parce que mon amie et moi ne nous entendions pas bien et qu'elle n'est pas venue. Sur une moto, le long de l'océan, je songeais que cinq ans plus tôt, je vivais dans la rue

et qu'aujourd'hui je pouvais être là où j'étais. J'ai à nouveau eu envie de pleurer, mais ne pouvais toujours pas. Seul le faible pleure.

Il y a quelques jours, nous avons célébré le sixième anniversaire de la communauté de NA de la ville où je vis, Pécs. Un conférencier qui m'aime bien a parlé des débuts de NA à Pécs, six ans auparavant. Quelque chose s'est alors passé en moi. J'ai pleuré — non, j'ai sangloté — pour la première fois depuis de nombreuses, nombreuses années. Ce fut une expérience fantastique que de me permettre d'exprimer mes sentiments réprimés depuis des années. Ce fut fantastique de réaliser, tout en sanglotant, que NA m'avait sauvé la vie. Enfin, j'en étais capable.

Depuis ce jour, moi aussi je peux être faible — et, comme vous le savez, seul le faible pleure.

Feri S, Csongrad, Hongrie



La fraternité de Narcotiques Anonymes a fait beaucoup de chemin depuis ses premiers pas en 1953. Plus de 33.500 réunions dans plus de 123 pays sont issues de cette première réunion tenue à Sun Valley en Californie (États-Unis). Notre histoire est riche de sa diversité et nous voulons vous faire part des événements de cette histoire, des moins connus aux plus connus. Si vous êtes au courant d'événements historiques intéressants, nous vous serions gré de nous les envoyer à naway@na.org ou aux SMNA (Services mondiaux de NA), à l'attention de : *The NA Way Magazine*, PO Box 9999, Van Nuys, CA 91409.

- Saviez-vous que** NA à Kuala Lumpur (Malaisie) a tenu sa première convention en février 2006 ? L'inscription coûtait 10 \$ US, elle incluait le petit déjeuner, le déjeuner et un thé.
- Saviez-vous que** la première réunion de NA à Kunming, en Chine, s'est tenue le 21 février 2006, et que vingt dépendants y étaient présents ?
- Saviez-vous que** NA a débuté à Katmandu, au Népal, en 1994 ? Le Groupe Everest du Népal fut formé, et la moyenne de fréquentation du groupe était de quinze dépendants. Depuis le début de l'année, les membres de cette communauté de NA ont tenu des présentations H&P au sein de trois prisons, deux hôpitaux et un centre de désintoxication.
- Saviez-vous que** la première réunion de l'Asia Pacific Forum s'est tenue lors de la CSM 1992, à Dallas, Texas, États-Unis ? L'APF a débuté avec quelques membres du Pacifique qui tenaient des discussions informelles sur la façon de servir la fraternité dans cette partie du monde.
- Saviez-vous que** la région d'Aotearoa, en Nouvelle-Zélande, a récemment publié un recensement de ses membres et un livre retraçant l'histoire de NA en Nouvelle-Zélande, dont le titre est : « Keeping New Zealand Clean : A Brief History » ?

Mise à jour du projet du Texte de base

Le moment que nombre d'entre vous attendaient est arrivé. Vous pouvez désormais vous inscrire pour recevoir une copie de la version d'examen et commentaires de la Sixième édition du Texte de base. (Pour une mise en perspective du projet, consultez la brochure de sollicitation de participation ainsi que d'autres matériaux en ligne sur notre site Internet à : www.na.org/conference/bt/index.htm.)

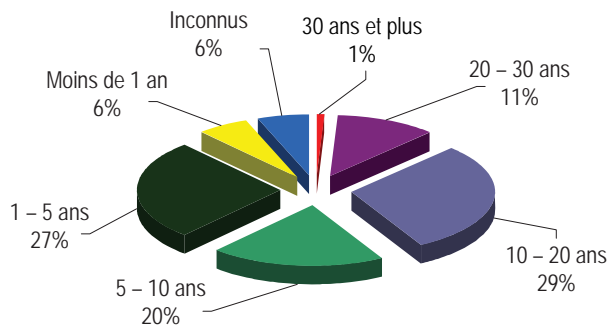
La version de travail contient une nouvelle préface, une section des histoires personnelles révisée, ainsi qu'une introduction à cette section. Les « histoires personnelles » — nous aurons même peut-être un nouveau nom pour cette partie du livre lors de la mise en circulation de la version d'examen — comprendront toutes un court résumé de leur contenu, et celles-ci seront peut-être divisées en plusieurs sections. Ceux d'entre vous qui ont lu nos rapports depuis le début du projet sont déjà familiers avec ces idées, mais aujourd'hui elles prennent réellement forme au sein même de la version de travail. Tout cela est excitant mais parfois, honnêtement, un peu intimidant. Nous n'avions encore jamais entrepris de réviser de la sorte les histoires personnelles du Texte de base, et tous nous apprenons au fur et mesure que nous avançons. Nous voulons éditer le meilleur livre possible, aussi nous avons été amenés à innover à plus d'un titre. Nous n'allons pas vous dire ici que le livre est prêt et qu'il n'attend plus que votre approbation. Nous sommes toujours entrain d'en effectuer la mise au point, et nous espérons que vous nous aiderez en lisant la version de travail et en nous faisant part vos commentaires, ainsi qu'en continuant à faire passer le mot. Vous trouverez ci-dessous les réponses à quelques questions simples que vous vous posez peut-être.

Qu'avons-nous reçu à ce jour ?

Nous remercions tous ceux d'entre vous qui ont contribué à ce projet. Que vous ayez aidé à tenir un atelier, nous ayez envoyé vos idées sur le genre d'expérience que vous aimeriez voir figurer dans le livre, ou bien que vous ayez rédigé votre expérience personnelle et nous l'avez fait parvenir, nous sommes vraiment reconnaissants de votre contribution. Nous avons reçu plus de 700 histoires. Vos partages nous ont émus, et nous savons qu'ils sauveront des vies. Merci.

Temps d'abstinence

Plus de 30 ans d'abstinence : 6
Plus de 20 ans d'abstinence : 79
Entre 10 et 20 ans d'abstinence : 204
Entre 5 et 10 ans d'abstinence : 137
Entre 1 et 5 ans d'abstinence : 185
Moins de 1 an d'abstinence : 39
Temps d'abstinence inconnus : 41



Origine

Etats-Unis : 534 (depuis 46 états, plus le District de Colombie)

Allemagne	Canada	Irlande	Nicaragua	Suisse
Arabie Saoudite	Colombie	Israël	Norvège	Trinidad
Argentine	Espagne	Italie	Portugal	Turquie
Australie	France	Japon	Porto Rico	Venezuela
Belgique	Grèce	Mexique	Royaume-Uni	West Indies
Brésil	Hollande	Népal	Russie	
	Inde	Nouvelle-Zélande	Suède	





Chiffres et faits bruts

5.467.196

**Nombre d'exemplaires du Texte de base
distribués de 1983 à 2005**

16

**Nombre de langues dans lesquelles
le Texte de base est publié**

Danois, farsi et japonais
**Les plus récentes traductions
du Texte de base**

Comment puis-je obtenir une version pour examen et commentaires ?

Nous allons envoyer une copie de la version de travail à tous les participants à la conférence, à tous les comités des services régionaux et locaux, et sur demande à tout membre qui le désire. Vous pouvez en faire la demande en ligne — en accédant depuis cette page au lien : www.na.org/conference/index.htm —, ou bien vous pouvez contacter les Services mondiaux de NA par courrier électronique ou postal afin d'en recevoir une copie sur papier :

NAWS, Inc.
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409
worldboard@na.org

Et ensuite ?

Si vous vous êtes inscrit pour recevoir une copie de la version de travail, dès que celle-ci sera en circulation, nous vous en enverrons une copie par la poste ou vous pourrez la télécharger en ligne. La période d'examen de la version de travail sera de six mois, du 1^{er} septembre 2006 au 28 février 2007. Nous essayons de vous rendre les choses aussi faciles que possible, aussi nous accepterons vos commentaires de différentes manières. Vous trouverez un formulaire sur notre site Internet que vous pourrez remplir soit en ligne soit en le téléchargeant, ou bien vous pouvez nous faire parvenir vos commentaires par courrier électronique ou postal. Pour nous, le plus simple est que vous vous inscriviez et nous fassiez part de vos commentaires par voix électronique, mais nous serons heureux de recevoir vos commentaires sous quelle forme que ce soit.

Vos commentaires nous aideront à concevoir les changements à apporter au texte. La version révisée sera mise en circulation en tant que version pour approbation, et comme telle sera soumise à un vote lors de la Conférence des services mondiaux 2008. Celle-ci sera publiée en septembre 2007.

Quelles sortes de révisions sont possibles ?

Bien sûr, la réponse à cette question dépend largement de ce que vous désirez voir figurer dans le livre. Celui-ci comprendra une nouvelle préface ainsi qu'une introduction à la section des histoires personnelles ; les commentaires à leur propos devront autant que possible être courts et sans ambiguïté. En revanche, vous pouvez nous expliquer plus longuement les changements que vous souhaitez pour la section des histoires personnelles.

Avant tout il s'agit d'avoir une vision globale du livre. Cela a demandé un gros effort d'évaluer plus de 700 histoires et d'assembler la collection que vous découvrirez dans la version de travail. Mais notre travail ne s'arrête pas là. La tâche qu'il nous reste à accomplir est de nous assurer que les histoires retracent bien le large éventail de notre fraternité. Représentez-vous notre fraternité comme un orchestre — il s'agit d'éviter qu'il y ait trop d'instruments à cordes et pas assez à vent. Nous travaillons assidûment à combler les lacunes au sein des expériences en notre possession. Par exemple, nous sommes toujours en train d'essayer de collecter des témoignages de certaines parties du monde — du Moyen-Orient, d'Afrique, etc. Il se peut que la collection finale qui sera publiée dans la version pour approbation contienne des passages qui ne figurent pas dans la version d'examen, ou inversement que certains passages de la version d'examen ne figurent plus dans la version pour approbation. Nous avons essayé de constituer un ensemble d'expériences qui fonctionnent de concert, aussi ajouter un passage impliquera peut-être d'en retrancher un autre — et vice versa.

Il est également possible qu'un remaniement intervienne au sein de telle ou telle histoire. Comme nous vous l'avons mentionné tout au long de ce projet, la plupart des histoires figurant dans la version de travail seront sujettes à des remaniements. Bon nombre d'entre nous sont capables d'émouvoir jusqu'aux larmes des auditeurs en réunions, mais éprouvent des difficultés à exprimer par écrit leurs pensées et leurs sentiments. Les remaniements sont là pour nous aider à partager notre rétablissement par écrit — afin que celui-ci ait la même efficacité par l'écrit que par l'oral dans une réunion. Les histoires que vous lirez dans la version pour examen et commentaires auront déjà été remaniées, mais il est possible que nous effectuions de nouveaux remaniements à la suite des commentaires que nous recevrons.



Sujets de discussion 2006-2008

La dernière fois que nous avons distribué les Sujets de discussion dans *The NA Way Magazine*, il a semblé que davantage de membres en aient été informés et en aient discutés — aussi nous réitérons cette formule. Ces discussions fournissent à nombre d'entre nous les moyens de discuter des choses qui leur tiennent à cœur dans NA. Le thème de ce cycle de Sujets de discussion est : « Il s'agit avant tout de transmettre le message », et nous sommes persuadés que ces discussions vont contribuer à améliorer notre capacité à transmettre plus efficacement le message de NA.

Le fait d'avoir des sujets de discussions

Ces discussions à travers l'ensemble de la fraternité vous donnent l'opportunité de parler des choses qui affectent votre communauté locale de NA. Parler entre nous, au lieu de seulement nous réunir pour les motions et les réunions d'affaires, est primordiale. L'identification de défis communs et l'échange d'idées sur la façon de les adresser fait partie de l'apport de ces discussions. Ces discussions nous donnent également l'opportunité de réunir vos commentaires concernant ce dont vous avez besoin pour transmettre le message au sein de votre communauté locale. Avant la fin des deux ans à venir, nos discussions nous permettront d'entendre la même version en ce qui concerne les questions qui nous touchent le plus. Vos commentaires vont nous aider à connaître les outils et les moyens dont vous avez besoin, ce qui marche dans vos groupes locaux, et ce qui vous pose encore problème. Vos commentaires nous aideront également à définir les discussions de la Conférence des services mondiaux 2008. Ce n'est qu'avec votre aide que nous irons de l'avant dans notre effort pour transmettre le message de NA. Les nouveaux sujets de discussion émanent des discussions que nous avons tenues au cours de ces deux dernières années, et nous espérons qu'ils nous donneront encore l'opportunité d'une meilleure prise de conscience des choses, de trouver des solutions, et de parler entre nous de comment améliorer la façon de transmettre le message de NA.



Rendez-vous à www.na.org/discussion_boards.htm pour les dernières infos concernant les sujets de discussion, et participer aux bulletins de discussion en ligne les concernant !

Vous trouverez en ligne des profils de séance destinés à faciliter les discussions, ainsi que des formulaires électroniques d'envoi d'informations à : www.na.org. Ces outils sont mis à jour régulièrement, aussi consultez notre site Internet pour toute nouvelle information.

Les nouveaux sujets de discussion et leur origine

**« Construire des groupes d'appartenance forts »
et « Qui manque dans nos réunions et pourquoi ? »**

Nos discussions concernant l'*Atmosphère de rétablissement* des groupes avait débuté en 2002. Nous avons terminé ce premier cycle de discussions convaincus de l'importance du sujet, mais sans toutefois être parvenus à des conclusions décisives. La fraternité nous a ensuite demandés de poursuivre nos discussions concernant l'atmosphère de rétablissement au cours du cycle de conférence 2004-2006. Nous avons demandé à des membres de nous dire ce qui fait qu'un groupe de NA possède de l'attrait et de la force. La responsabilité personnelle vis-à-vis de l'unité d'une réunion de NA, et le rôle des parrains et marraines en tant qu'exemples ont été mentionnés en tant que besoins majeurs pour parvenir à créer une atmosphère de rétablissement. Les participants ont également proposé des solutions centrées sur le besoin d'outils et de directions visant à renforcer les groupes (des formats de réunion solides, des outils destinés aux membres au niveau du groupe, et des publications de rétablissement visant à renforcer le groupe).

A la suite de ce que nous avons entendu au cours de ces discussions, les services mondiaux projettent de développer des outils de base visant à soutenir les membres des groupes locaux. La liste de ces outils comprend :

- ◆ des matériaux qui seront mis à jour concernant les rôles et responsabilités des serviteurs de confiance des groupes, et comment les mener à bien
- ◆ des outils de discussion visant à mener certains types de réunions
- ◆ des informations concernant la création d'un environnement sûr en réunion qui traitent de questions telles que les médicaments, les conduites qui perturbent les réunions, etc.

Nous avons également demandé à nos membres de relever ce que les groupes locaux font d'hors et déjà de positif pour créer une atmosphère de rétablissement et transmettre le message de NA. Inversement, nous leur avons demandé ce qui arrive lorsque nous ne sommes pas capables de créer une atmosphère attirante et chaleureuse dans un groupe. A partir de ces questions, deux thèmes importants se sont dégagés : premièrement, le besoin de trouver les moyens de préserver nos points forts existants et de construire à partir d'eux. C'est de là que provient le sujet *Construire des groupes d'appartenance forts*. Ce nouveau sujet a pour but de permettre à nos membres d'examiner avec plus de perspicacité ce que nous faisons et qui marche, et comment nous pourrions construire à partir de là et améliorer nos efforts.

Construire des groupes d'appartenance forts

Comme nous venons de la dire, les conversations que nous avons tenues au cours de ces quatre dernières années concernant l'atmosphère de rétablissement des groupes ont renforcé le besoin de construire à partir de nos points forts. Nous sommes conscients que les groupes ont besoin d'outils de base, mais l'importance de groupes d'appartenance forts semble entrer en résonance avec ce que les membres sont déjà en train de faire pour transmettre le message de NA. Les questions de discussion qui ont suivi nous ont mis en demeure de prêter davantage d'attention à ce que nous faisons déjà et comment nous pourrions le faire encore mieux. Le fait de tenir des conversations concernant ce que signifie pour vous un groupe d'appartenance fort, comment vous construisez des groupes d'appartenance forts, et comment ces groupes fonctionnent ne peut que nous aider à mieux transmettre le message de NA.

Le second thème qui s'est dégagé est le besoin d'examiner plus attentivement *Qui manque dans nos réunions* et comment parvenir à atteindre ceux qui manquent. Nous savons que nous faisons du bon travail en créant une atmosphère attirante, mais parfois cette atmosphère ne correspond pas à toutes sortes de gens. Nous avons entendu des commentaires similaires — que nous pourrions mieux aider les dépendants qui viennent pour la première fois à NA à s'identifier — de la part de professionnels au cours de la Table ronde des Relations Publiques. Au cours des discussions que nous avons déjà tenues concernant ceux qui manquent en réunion, nous avons identifié plusieurs groupes de dépendants :

- ◆ des groupes ethniques (les Américains et Amérindiens ont été cités régulièrement comme exemples de dépendants manquants en réunion aux Etats-Unis)
- ◆ des dépendants appartenant à divers groupes linguistiques
- ◆ les plus jeunes et les plus âgés membres d'une communauté
- ◆ les professionnels
- ◆ les membres de NA qui font du service et ceux qui ont du temps

Les Services mondiaux sont en train de faire leur possible pour commencer à adresser cette question à travers le développement de littérature ciblée et la tenue de réunions spécifiques lors de la convention mondiale. Notre liste actuelle de littérature ciblée comprend :

- ◆ le jeune et le rétablissement
- ◆ les médicaments et le rétablissement
- ◆ les bénéficiaires du service dans NA pour le rétablissement personnel
- ◆ le développement spirituel des membres avec beaucoup de temps d'abstinence, et comment continuer à les impliquer dans la fraternité de Narcotiques Anonymes

- ◆ les membres âgés et le rétablissement
- ◆ les questions concernant le genre.

Tous ces efforts ne sont qu'un début, ils dépendent des efforts locaux pour faire vraiment la différence. Il n'existe pas de question plus importante à nos yeux, en tant que fraternité, que ce qu'une personne trouve en entrant dans une réunion de NA. Nous espérons que le sujet concernant qui manque en réunion n'aura pour effet que de renforcer la façon dont nous transmettons le message de NA.

Qui manque dans nos réunions et pourquoi ?

Le thème de ce cycle de Sujets de discussion est *Il s'agit avant tout de transmettre le message*, et nous demander qui ne parvient pas à entendre le message de NA nous a paru une question nécessaire. Nos discussions concernant l'atmosphère de rétablissement des groupes nous ont permis d'identifier le besoin d'atteindre des personnes appartenant à divers groupes ethniques, de même que les jeunes, les professionnels, et les membres ayant du temps, mais comment y parvenir ? Et comment pouvons-nous entamer une discussion suivie concernant la façon d'atteindre davantage de personnes manquantes en réunion au sein de notre communauté ? Les questions de discussion de ce sujet se concentrent sur la manière dont les groupes peuvent entamer la discussion et commencer à adresser cet aspect important de la façon dont nous transmettons le message de NA.

« Notre structure de service »

Nous avons proposé le sujet *l'Infrastructure* en 2004 à la suite des commentaires répétés de nos membres, des groupes, des localités et des régions concernant les défis rencontrés dans le service au niveau local. Ces défis semblaient résulter de ce que les comités essayaient d'intervenir au sein d'une structure de service qui ne facilite pas toujours la communication et la coopération. Nous avons demandé à nos membres d'examiner en premier ce qui marche dans notre structure de service, dans les groupes locaux et pour les membres individuels. Les solutions identifiées semblent indiquer que notre structure de service a besoin de fonctionner de manière plus coopérative et efficace. Les buts d'un comité des services locaux, par exemple, ne figuraient pas dans l'inventaire des problèmes. Parmi les problèmes rencontrés dans les efforts des services locaux, il y a le fait que les sous-comités poursuivent parfois indépendamment les mêmes efforts (par exemple, trois personnes différentes, qui ne se sont jamais concertées, répondent à l'appel d'un lycée des environs), ou que des membres s'engagent puis déçus et dépassés par les événements abandonnent leur engagement parce qu'ils n'ont reçu ni soutien ni formation.

La phase suivante de ces discussions a consisté à demander à nos membres d'examiner le système en place pour transmettre le message de NA. Nous avons demandé à nos membres de réfléchir si la structure de service actuelle de leur communauté locale de NA est celle qui convient le mieux pour transmettre le message, et comment cette structure pourrait être améliorée pour transmettre le message. Là encore, il devint clair que notre défi ne consiste pas à clarifier le but de nos efforts de service ; mais dans comment atteindre ce but. Nos membres ont répété cela en dressant la liste des besoins pour que nos réunions de service possèdent plus d'attrait, nos groupes soient plus forts, les inventaires plus fréquents, la communication, l'ouverture d'esprit et la connaissance des traditions et des concepts meilleures.

La plupart d'entre nous dans Narcotiques Anonymes sont passionnés quand il s'agit de transmettre le message de NA aux dépendants qui souffrent. Il semble que nous ayons besoin de directions concernant la façon de faire converger nos passions afin que nos efforts de service soient plus productifs, créatifs et attirants. C'est de là que provient le sujet *Notre structure de service*. Il semble que nous ayons besoin d'avoir une « discussion globale » concernant comment les différents « niveaux » de service (groupes, localité, régions et zones) sont reliés entre eux, la façon dont les sous-comités fonctionnent dans une localité, et comment les localités voisines communiquent et coopèrent entre elles. L'Outil de planification locale (*Area Planning Tool*), présenté avec le Manuel des Relations Publiques, constitue une tentative de la part des services mondiaux pour aider les localités à répondre au besoin d'une planification et d'une coordination des services plus efficaces. Cependant, cet outil ne sera utile qu'à condition de tenir des discussions locales concernant comment nous pouvons mieux travailler ensemble pour transmettre le message de NA.

Notre structure de service

Les questions de discussion de ce sujet se concentrent sur le besoin d'examiner plus en détail et de façon globale notre structure de service. La discussion que nous avons tenue sur notre infrastructure nous a aidés à identifier certains problèmes structurels que nous rencontrons lorsque nous essayons de fournir des services. Nous avons appris au cours de notre discussion précédente que le but des efforts des services locaux ne constitue pas le problème — presque tous, nous nous efforçons au sein de nos comités de services locaux de transmettre le message de NA. Cependant, la façon d'atteindre ce but est toujours problématique. Ce sujet nous donne l'opportunité d'entendre vos suggestions concernant ce que les services mondiaux peuvent faire de nouveau afin de soutenir votre effort pour transmettre le message de NA. Ces questions vous donnent également l'opportunité de vous concentrer sur comment nous pouvons travailler ensemble à améliorer la manière dont nous fournissons des services.

Vos sessions de discussion

Les questions figurant ici sont destinées à encourager et soutenir vos discussions. Dans le cadre de vos discussions vous pouvez décider d'essayer de répondre à toutes les questions, ou choisir de répondre à certaines d'entre elles seulement. La façon dont vous décidez de discuter ces sujets importe peu, néanmoins nous vous encourageons d'essayer de le faire en petits groupes. Vous trouverez ici reproduites les *Suggestions de règles d'action (Suggested Ground Rules)* et les *Lignes de conduite des Brainstormings (Brainstorming Guidelines)* pour vous aider lors de vos discussions en petits groupes. Le but est de partager vos idées et vos expériences dans un environnement propice à ce genre d'échanges.

Demander à une personne de modérer le groupe est une bonne idée. Ainsi chaque participant aura une bonne chance de parler (le modérateur pouvant tempérer les temps de parole, si nécessaire). Le modérateur peut également décider du temps qui sera imparti à chaque série de questions et inciter la discussion à se poursuivre.

Voici une liste d'outils susceptibles de vous aider lors d'une séance de discussion en petit groupe :

- ◆ une reproduction des *Suggestions de règles d'action* et des *Lignes de conduite des Brainstormings* pour chaque participant
- ◆ un tableau blanc, noir ou à feuilles
- ◆ des marqueurs ou de la craie
- ◆ une montre ou un chronomètre pour mesurer le temps écoulé
- ◆ des tables ou des groupes de chaises où de petits groupes peuvent s'asseoir ensemble

Soyez créatifs ! Vos discussions peuvent avoir lieu lors des réunions d'affaires de votre groupe d'appartenance, ou de façon plus informelle en formant un groupe de membres après une réunion. Une localité, une région ou une zone peuvent programmer un atelier spécial durant, avant ou après sa réunion habituelle. Une communauté de NA peut également programmer une journée d'étude ou un atelier, ou encore utiliser les questions de discussion comme sujet d'un atelier lors de sa convention locale.

**Nous voulons entendre vos discussions !
Envoyez leurs résultats aux services mondiaux :**
World Board c/o NAWS, Inc.
PO Box 9999
Van Nuys, CA 91409 USA
Fax : (+1) 818.700.0700 ou E-mail : worldboard@na.org



« Le Leadership » et « Notre image publique »

Nous avons mené deux autres discussions importantes au cours des deux années précédentes. Les résultats des discussions que nous avons tenues concernant le Leadership et Notre image publique sont résumés en page 21.



Sujets de discussion 2006-2008

IL S'AGIT AVANT TOUT DE TRANSMETTRE LE MESSAGE

Notre vision consiste à ce qu'un jour :

Chaque dépendant partout dans le monde puisse découvrir notre message dans sa propre langue et culture, et qu'il ait l'opportunité de pouvoir adopter un nouveau mode de vie...

Construire des groupes d'appartenance forts

1. Quelle différence voyez-vous, personnellement, entre votre groupe d'appartenance, un groupe et une réunion ? Votre responsabilité ou votre comportement diffèrent-ils dans chaque cas ?
2. Quels sont les bénéfices d'un groupe d'appartenance fort (pour vous, pour les nouveaux et pour les autres membres) ?
3. De quelles façons les groupes d'appartenance forts contribuent-ils à notre bien commun ? Comment votre groupe d'appartenance vous aide-t-il à avoir le sentiment de faire partie de quelque chose et d'avoir des objectifs ?
4. Le fait de faire partie d'un groupe d'appartenance vous apprend-il à remplir des services dans NA et si oui comment ? Comment est-ce que les groupes d'appartenances assurent ou encouragent les fondements du leadership ?
5. Comment construisons-nous des groupes d'appartenance forts et qu'avons-nous besoin de faire pour encourager nos membres à choisir un groupe d'appartenance ?
6. Que pouvez-vous faire pour que nos réunions restent ouvertes, attirantes et accueillant ? Est-ce que votre groupe encourage et accepte volontiers cette responsabilité ? Si oui comment ?
7. Comment est-ce que le principe : «pour conserver ce que vous avez, vous devez le redonner», s'applique-t-il à votre participation personnelle ?

Narcotiques Anonymes est universellement reconnu et respecté en tant que programme de rétablissement qui donne des résultats...

Qui manque dans nos réunions et pourquoi ?

8. Est-ce que votre groupe essaye d'identifier qui manque en réunion et discute de sa responsabilité à transmettre le message ?
9. Qu'est-ce que les groupes peuvent faire pour que les nouveaux comme les anciens continuent de participer pleinement en réunion et restent engagés dans le programme de NA ?
10. Que pouvons-nous faire pour nous assurer que nos membres, ainsi que nos membres potentiels, connaissent l'existence de nos réunions ? Comment pouvons-nous améliorer nos efforts ?
11. Comment les groupes et les localités peuvent-ils travailler ensemble dans ce but ? Comment pourrions-nous cibler les efforts des services locaux en vue d'atteindre ceux qui manquent dans nos réunions ?

Les communautés de NA partout dans le monde et les services mondiaux de NA travaillent ensemble dans un esprit d'unité et de coopération pour transmettre notre message de rétablissement...

Notre structure de service

12. De quelles façons pouvons-nous faire exister nos principes de rétablissement dans nos réunions de service ?
13. Comment est-ce que notre structure de service actuelle pourrait mieux accueillir les idées nouvelles et les approches créatives ? De quelles façons pouvons-nous améliorer les relations et la communication entre les services (entre comités, entre localités, entre les localités et les régions, entre les régions et les localités, les zones ou les services mondiaux, etc.) ?
14. De quelles façons pouvons-nous évaluer nos efforts de service ? Qu'est-ce que cela nous apporterait de poursuivre des efforts suivis ? Comment pouvons-nous améliorer le suivi de nos efforts ?
15. Quels sont les aspects de notre système qui mériteraient d'être changer ? Quelles mesures pouvons-nous prendre afin que notre structure de service devienne plus productive et davantage apte à réagir ?
16. Qui manque dans notre structure de service? Comment pouvons-nous mieux cultiver, soutenir et encourager le leadership au sein de notre structure de service ? Comment pouvons-nous apporter aux gens les informations, les outils et le soutien dont ils ont besoin pour que leurs efforts de service soient couronnés de succès ?
17. Comment est-ce que les communautés de NA peuvent accroître leurs ressources (membres, outils et moyens financiers) et mieux utiliser ces ressources ? Comment est-ce que les contributions de votre groupe participent à transmettre le message à tous les niveaux de la structure de service?
18. Comment pouvons-nous rendre le service plus intéressant, exaltant et gratifiant ? Et peut-être même le rendre amusant ?





Lignes de conduite du brainstorming

Une bonne idée mène à une autre . . . bonne idée.

« Non » et « impossible » sont des chimères.

La créativité n'a pas de limite.

Faites partie — participer.

Pensez rapidement, analyser plus tard . . .
Juger, évaluer et critiquer n'ont pas leur place
dans un brainstorming.

Et par-dessus tout . . .

AMUSEZ-VOUS !



Règles de base suggérées

Gardez L'ESPRIT OUVERT.

ECOUTEZ et PARTAGEZ le temps.

**Il s'agit D'INTERAGIR
et DE BIEN SE COMPORTER avec les autres.**

N'oubliez pas POURQUOI nous sommes ici !

RESTEZ CONCENTRÉS sur le sujet traité.

LES CONVERSATIONS animées sont productives.

ÊTRE D'ACCORD OU NON . . . vous êtes là pour ça !

Une fois encore — ÉVITEZ LES RÉPÉTITIONS.

Il est important de DÉBUTER et D'ARRÊTER à l'heure.

ET

**IL EST INTERDIT DE DONNER
DES COUPS DE PIED,
DE GRIFFER OU DE MORDRE...!**

En résumé, nous voulons que tout le monde soit conscient que des changements sont possibles entre la version pour examen et commentaires et celle pour approbation. En fait, les commentaires n'auraient que peu importance s'ils n'étaient susceptibles d'entraîner des changements dans le texte. Aussi, s'il vous plaît, joignez-vous à ce processus. Inscrivez-vous et faites-nous part de vos réflexions. Faites partie de l'histoire.

« Après nous être isolés dans notre dépendance active, nous découvrons une fraternité de personnes liées par une même volonté de se rétablir. NA est comme une bouée de sauvetage sur un océan d'isolement, de désespoir et de chaos destructeur. Notre foi, notre force et notre espoir nous viennent de gens qui partagent leur rétablissement. »

Texte de base, page 120

l'humili**L**ité
digne d'**E** confiance
LA foi
l'ouverture **D**'esprit
la bonn**E** volonté
l'alt**R**uisme
le sens des re**S**ponsabilités
l'**H**onnêteté
l'**I**ntégrité
la s**P**iritualité



SERVICE

Le Leadership et Notre image publique

Bien que les discussions que nous avons tenues au cours de ces deux dernières années concernant le *Leadership* et *Notre image publique* ne mènent qu'indirectement aux nouveaux sujets de discussions, la récapitulation de ce que nous y avons entendu et un résumé de leurs résultats constituent un apport précieux du processus de discussions.

Nous avons passé pas mal de temps ces deux dernières années last à parler du Leadership. Nous avons souvent entendu parlé du défi d'attirer des membres vers le service. Nous avons entendu des commentaires tels que « il manque des serveurs de confiance », « personne ne veut prendre du service », et : « comment faire pour que des membres veuillent prendre du service ? » Le sujet du leadership provient du désir d'impliquer nos membres, et le caractère crucial de la création et l'entretien de moyens de développer le leadership au sein de nos services locaux faisait sens pour attirer nos membres vers le service (ce qui, en retour, nous aide à transmettre le message de NA plus efficacement). Au début des discussions dans la fraternité concernant le leadership, les membres de NA ont identifié les traits typiques d'un bon leader dans NA :

- ❖ l'humilité, la bonne volonté et l'amour (y compris la compassion, l'empathie, la compréhension)
- ❖ conduire par l'exemple
- ❖ la force et le courage
- ❖ les connaissances et avoir une vision
- ❖ la capacité de motiver les autres
- ❖ être compétent en interagissant avec les autres (bonne écoute, être ouvert, etc.)
- ❖ savoir quand demander de l'aide
- ❖ être flexible et ouvert d'esprit, ne pas juger
- ❖ la capacité de prendre des décisions
- ❖ être fiable, honnête et agir de façon intègre

En plus d'identifier les traits caractéristiques du leadership, nos membres ont commencé à discuter les voies pour développer et cultiver le leadership dans Narcotiques Anonymes. Les approches communément identifiées pour développer le leadership sont :

- ❖ le parrainage et l'usage de mentors
- ❖ conduire par l'exemple
- ❖ partager les aspects positifs du service,
- ❖ créer des opportunités pour prendre du service
- ❖ recruter des membres pour des postes de service spécifiques

Nos membres ont également noté que la reconnaissance — rendre hommage au service bien fait et remercier les membres qui prennent du service — est un facteur important. Le service recèle sans doute ses propres récompenses, mais reconnaître les efforts fournis semble alimenter la bonne volonté. Et la bonne volonté aide sou-

vent à endiguer la vague de fermeture d'esprit et d'apathie qui semble éroder nos services.

Afin de polariser nos discussions sur la manière d'aider nos serviteurs de confiance à devenir de bons leaders, nous avons ensuite demandé à nos membres de discuter ce que nous pouvons faire en tant que fraternité pour que les postes soient remplis par les bonnes personnes. Voici certaines réponses communément fournies :

- ❖ identifier les responsabilités et les tâches des postes
- ❖ identifier, cultiver et former nos membres pour les postes
- ❖ ne pas compromettre nos exigences pour les postes
- ❖ l'utilisation de formulaire pour identifier les compétences
- ❖ le parrainage

Une fois identifiées les traits caractéristiques du leadership, les voies pour que les postes soient remplis par les bons serviteurs de confiance, et les approches du développement du leadership, nous avons demandé à nos membres d'identifier les étapes que nous pourrions entreprendre pour aider les serviteurs de confiance à mieux réussir grâce à l'usage d'un mentor, à la formation et à l'orientation. Nos membres ont proposé les solutions suivantes :

- ❖ encourager à participer avant de s'engager
- ❖ solliciter certaines personnes d'occuper certains postes
- ❖ envoyer nos serviteurs de confiance aux ateliers et journées d'étude
- ❖ définir clairement et par écrit les tâches à remplir
- ❖ avoir des outils de formation
- ❖ faire se recouvrir les durées des postes de service
- ❖ aider nos membres à trouver leur « niche » de service
- ❖ utiliser les membres expérimentés comme ressource

Toutes les discussions ont identifié le leadership comme une façon d'agir qui comprend des principes tels que le don, le fait d'inspirer les autres, l'écoute et le fait d'éduquer les autres. Les leaders

sont des membres prêts à accepter ces responsabilités et à servir de modèles aux autres. Il ressort de ces discussions qui ont eu lieu partout à travers la fraternité que nous sommes tous d'accord que le leadership est bénéfique. Nous avons besoin d'attirer des membres vers le service. Nous devons également veiller aux ressources et à la formation de nos membres afin de réussir dans le service. Sans un leadership fort au sein des services dans NA, nous ne serons pas capables d'attirer de nouveaux membres vers le rétablissement. Et nous voulons que chaque dépendant soit capable d'éprouver la liberté que nous avons trouvée dans NA.

Ceux d'entre nous impliqués dans les services mondiaux ont également discuté du leadership. À partir des discussions de la fraternité sur le leadership et de nos propres discussions, nous avons conclu qu'il manque une approche systémique pour aider et encourager nos leaders. Une approche plus systémique du leadership, ou ce que nous appelons un Système de développement du leadership (Leadership Development System), est un des résultats de toutes ces discussions sur le leadership. Nous avons reconnu que les parrains et marraines encouragent souvent leurs filleul(e)s à prendre du service, et nous savons combien cela est important pour développer le leadership dans NA. Il ne s'agit, toutefois, que du début du développement du leadership. Il semble qu'il existe un réel besoin d'une voie systématique et pratique pour cultiver le leadership à tous les niveaux de service dans NA. Nous avons également reconnu que chaque membre ne parcourrait pas chacun de ces niveaux, et que c'est préférable ainsi. Le service dans NA est un geste altruiste qui consiste à redonner à la fraternité après avoir reçu le cadeau du rétablissement, et la manière par laquelle nos membres contribuent au service demeurent une décision personnelle. Toutefois, nos discussions ont mis au jour le besoin de nous assurer que le potentiel et les contributions de nos membres puissent pleinement se réaliser. Nous pensons que cela pourra se faire grâce à la culture et au développement du leadership. Au niveau des services mondiaux, nous chercherons

au cours des deux ans à venir à développer un système qui encourage et cultive le leadership dans Narcotiques Anonymes.

Nos discussions concernant *Notre image publique* provenaient à l'origine des tables rondes que nous avons tenues avec les professionnels qui interagissent avec les dépendants. Nous avons appris que notre capacité à transmettre efficacement le message de rétablissement est entravée par notre image publique — par comment la société nous perçoit.

Afin de mieux comprendre comment nous sommes perçus, nous avons demandé à nos membres de prendre un pas de recul et de concevoir NA depuis le point de vue de quelqu'un qui n'est pas membre de NA. Quelle image projetons-nous à quelqu'un qui approche et interagit avec NA pour la première fois ? La plupart des perceptions communément rapportées étaient semblables à celles que nous avons entendues lors des Tables rondes des Relations Publiques :

- ❖ NA est pour les héroïnomanes et/ou les criminels
- ❖ les réunions de NA ne sont pas un lieu sûr pour les jeunes femmes
- ❖ il n'y a pas de rétablissement à long terme dans NA
- ❖ NA n'a pas d'image publique, et ce que nous accomplissons reste un secret pour le public
- ❖ le système judiciaire semble percevoir NA de façon positive, du fait qu'ils envoient volontiers des membres potentiels aux réunions de NA

Ces discussions ont également identifié qu'une image publique positive commence avec le fait que nos membres acceptent leur responsabilité personnelle. Nous vous l'accordons, nous ne pouvons changer le comportement et l'attitude de nos membres, mais nous pouvons insuffler le sens de la responsabilité personnelle et informer nos membres que leur comportement individuel affecte l'image publique de NA et les chances des membres potentiels d'éprouver le message de rétablissement. Augmenter la capacité de réponses de nos services, mettre en avant le rétablissement à long terme dans NA, et traiter nos lieux de

Nous recherchons activement des conférenciers pour CMNA-32

Salut à tous ! Nous commençons à nous préparer pour notre célébration mondiale du rétablissement à San Antonio, Texas, du 29 août au 2 septembre 2007, et nous avons besoin de votre aide pour identifier les conférenciers potentiels de la convention et des ateliers.

Le temps d'abstinence requis est de dix ans pour les réunions principales, et de cinq ans pour les ateliers. Les conférenciers des ateliers seront sélectionnés à partir de la liste de pré-inscriptions à la convention. Si vous connaissez un membre qui remplit ces conditions, possède un bon message et prévoit de se rendre à la convention, n'hésitez pas à nous proposer son nom en tant que conférencier potentiel !

Pour proposer un nom et/ou une cassette, remplissez le formulaire ci-dessous et faites-le parvenir au BSM par courrier postal, électronique ou par fax. Les propositions et les cassettes de conférenciers doivent nous être parvenues avant le 31 décembre 2006.



Conférencier proposé _____
Prénom _____ Nom _____

Rue _____ Appartement n° _____

Ville _____ Etat / Région _____

Pays _____ Code postal _____

Téléphone en journée () _____ Téléphone en soirée () _____

E-mail _____ Date d'abstinence _____

Personne qui propose le conférencier _____
Prénom _____ Nom _____

Téléphone () _____ E-mail _____

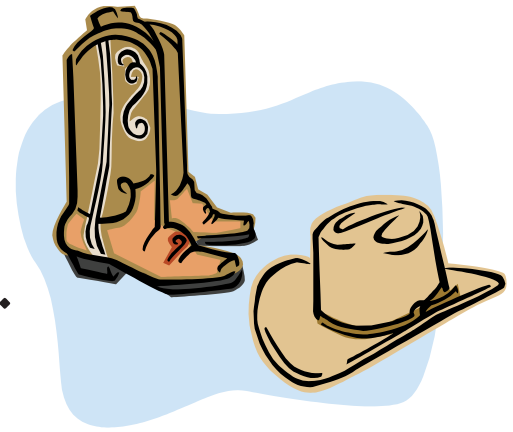
S'il vous plaît, une fois rempli envoyez le formulaire par fax au : (+1) 818.700.0700
ou par e-mail à : renee@na.org.

Ou par courrier postal à : NA World Services ; WCNA-32 Speakers
PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409

VEUILLEZ NOTER

Bien qu'une cassette ne soit pas obligatoire pour être retenu en tant que conférencier potentiel à la convention, les cassettes audio s'avèrent très utiles. Nous encourageons nos membres à faire tout leur possible pour nous en envoyer une.

WCNA-32



Nous avons besoin de membres pour évaluer les cassettes des conférenciers...

Une des étapes du processus de sélection des conférenciers pour la Convention mondiale consiste dans la proposition de noms et de cassettes par les membres de la fraternité. Vous pouvez aider le Conseil mondial à identifier les conférenciers potentiels pour la Convention mondiale en écoutant et évaluant une centaine de cassettes entre janvier et mai 2007.

Conditions requises :

Cinq ans d'abstinence, la bonne volonté de servir et de vous engager le temps nécessaire, et la capacité de travailler avec des dates limites rapprochées.

A votre attention :

Veuillez s'il vous plaît compléter et nous renvoyer le formulaire ci-joint avant le **31 janvier 2007**. Vous devez **IMPERATIVEMENT** nous avoir également fait parvenir un formulaire de la Banque mondiale de noms, celui-ci est disponible en ligne sur notre site Internet à www.na.org.



Nom _____ Date d'abstinence _____

Rue _____ Appartement n° _____

Ville _____ Etats / Région _____

Pays _____ Code postal _____

Téléphone en journée () _____ Téléphone en soirée () _____

Adresse e-mail _____

Attention : si vous nous avez fait parvenir une cassette et/ou une demande pour participer en tant que conférencier à CMNA-32, vous ne pouvez évaluer les cassettes des autres conférenciers potentiels.

Une fois rempli, envoyez le formulaire à :

NA World Services
Speaker Evaluators
PO Box 9999

Van Nuys, CA 91409

Fax : (+1) 818.700.0700 E-mail : events@na.org

Pour toute autre question, s'il vous plaît appelez au : (+1) 818.773.9999

3 septembre 2006



Journée
mondiale
de l'Unité 2006

Le 3 septembre nous tiendrons
notre Journée mondiale de
l'Unité. Pendant un moment,
nous partagerons le même jour
partout dans le monde...
Une simple prière que nous dirons
ensemble en tant que fraternité,
pendant un moment... Pas de
liaison téléphonique, pas de gros
événement.

Peut-être que vous aurez
un événement, ou vous
rassemblerez entre amis, ou
simplement voudrez être
seul avec vous-même tandis
que nous prierons tous
ensemble en cette journée
de l'unité.

Dans un esprit d'unité, nous
nous rejoindrons partout dans le
monde en disant la Prière de la
sérénité en même temps...

Ou bien, pendant la journée du
3 septembre (avec un peu de
chance durant une réunion),
vous prendrez un moment pour
réfléchir au caractère mondial de
notre fraternité et direz la Prière
de la sérénité pour le dépendant
qui souffre encore.

5:00 Nouvelle-Zélande • 6:00 Samoa • 7:00 Hawaï, USA

8:00 Iles Aléoutiennes, USA • 9:00 Alaska, USA • 10:00 Californie, USA

11:00 Edmonton, Canada • 12:00 Mexico, Mexique • 13:00 New York, USA

14:00 Rio de Janeiro, Brésil • 15:00 Groenland • 16:00 Cap-Vert • 17:00 (GMT) Greenwich

18:00 Londres, Royaume-Uni • 19:00 Varsovie, Pologne • 20:00 Tel-Aviv, Israël

20:30 Téhéran, Iran • 22:00 Karachi, Pakistan • 22:30 Inde • 23:00 Bangladesh

(4 septembre 2006) 00:00 Thaïlande • 1:00 Chine 2:00 Corée

2:30 Territoire-du-Nord, Australie • 3:00 Sydney, Australie • 4:00 Russie (zone 9)

Pour plus d'informations rendez-vous à : www.na.org ou appelez au : (+1) 818.773.9999

Saviez-vous que

les Japonais ont pris contact pour la première fois en 1979 avec un membre de NA, à Hawaï, et ont ouvert une réunion de NA au Japon vers 1980 ? En 1986, quelques membres du Japon ont rendu visite au BSM afin de discuter de questions de traduction. Vingt ans plus tard, le Texte de Base a été publié en japonais et était disponible à la vente lors de la CSM 2006.

Saviez-vous que

NA en Australie a débuté à Melbourne de nombreuses années avant leur première convention locale en juillet 1987 ? Quelques réunions furent ouvertes à Sydney au début des années 1980, et lors de la vingtième convention régionale, en octobre 2004, à Adélaïde, cinq membres ont célébré vingt ans d'abstinence.

Une image vaut mille mots

Nous invitons les fraternités de NA à nous envoyer des photos de leurs lieux de réunion. Nous apprécions particulièrement celles où l'on peut distinguer le format de la réunion, les publications sur le rétablissement, les affiches, les tasses de café, etc. Bref, tout ce qui donne un air habité à une salle de réunions. Par ailleurs, notez que nous ne pouvons publier aucune photo permettant d'identifier des membres de NA. Dites-nous quel est le nom de votre réunion, dans quelle ville, quel quartier où elle est située, depuis combien de temps elle existe et quel est son déroulement (confrencier, discussion, etc.).



Dessus de lit de rétablissement

Le groupe femmes Espoir & Foi de Snohomish, Washington, Etats-Unis, a assemblé ce dessus de lit de rétablissement, un projet du groupe décidé lors de leur retraite annuelle. Chaque membre, de quelques mois à plusieurs années d'abstinence, a choisi un adage ou un motif de rétablissement à mettre dans un carré de tissu. Les femmes ont ri et travaillé ensemble, celles qui savaient déjà coudre aidant les autres. Le dessus de lit a été mis aux enchères afin de lever des fonds pour le comité des services locaux, soutien des groupes. Chaque carré de tissu est rattaché à un membre impliqué dans le service de NA et qui transmet le message de rétablissement de façon créative.



CALENDRIER

Nous vous encourageons à annoncer votre événement en le publiant sur notre site Web ou dans la revue *The NA Way*. Vous pouvez informer le BSM de l'événement par télécopieur, téléphone, courrier régulier ou par l'entremise de notre site Web. Nous vous encourageons particulièrement à utiliser le site Web parce que vous pouvez vérifier si votre convention est déjà sur la liste et, si ce n'est pas le cas, vous pouvez entrer vous-même l'information concernant celle-ci. Cette information est ensuite révisée, formatée et ajoutée au calendrier en ligne sur notre site Web environ quatre jours plus tard. Allez simplement à : www.na.org, cliquez sur « NA Events » et suivez les instructions.

Les annonces de conventions faites par l'intermédiaire du site Web et celles que nous recevons par d'autres moyens sont également transmises au *The NA Way*. La revue est publiée quatre fois par année, soit en janvier, en avril, en juillet et en octobre. La production de chaque numéro commence bien avant la date de sa distribution ; si vous voulez vous assurer que votre événement paraisse dans la revue, vous devez nous en aviser au moins trois mois avant cette date. Par exemple, si vous voulez qu'un événement soit publié dans le numéro d'octobre, vous devez nous faire parvenir l'information avant le 1er juillet.

Allemagne

Rheinland-Pfalz : 1-3 Septembre ; Speyer Convention V ; Haus Trinitatis, Speyer ; réservation hôtel : 00496232317206 ; www.na-suedwest.de

Argentine

Buenos Aires Provence : 24-26 Novembre ; Convención Regional Argentina XIV ; Hotel Luz y Fuerza, Mar de Plata ; www.na.org.ar

Australie

Queensland : 13-15 Octobre ; Australian Regional Convention ; Tallebudgera Recreation Centre, Gold Coast ; réservation hôtel : 61.422.064.143 ; inscription : 61.411.478.914 ; date limite cassettes des conférenciers : 15 Août ; écrire à : Australian Region ; Fellowship Service Office ; First Floor, 204 King Street ; Newtown, NSW 2042 ; Australia ; www.na.org.au

Belgique

Antwerp : 26-27 Août ; Belgium Conference and Convention VII ; Zeemanshuis, Antwerp ; réservation hôtel : 32.472.26.94.94 ; info : 32.484.89.47.83 ; www.na-belgium.org

Brésil

Rio de Janeiro : 5-8 Octobre ; XV Convenção da Região Brasil ; Sesc Grussai, Praia de Grussai ; Rio de Janeiro ; www.na.org.br/xvcrna

Canada

Quebec : 6-8 Octobre ; Quebec Regional Convention XIX ; Sheraton-Laval, Laval ; réservation hôtel : 800.667.2440 ; info : 514.968.0692, 514.523.5017 ; www.crqna.org

Colombie

Meta : 19-21 Août ; Convención Regional de Colombia XV ; Hotel Villavicencio Plaza, Villavicencio ; réservation hôtel : ventas@hoteleraturistica.com ; info : 4.2500053 ; www.nacolombia.org

Hongrie

Csonrad : 18-20 Août ; Hungarian Regional Convention V ; Eco Park, Szeged ; www.na.info.hu

Japon

Tokyo : 15-18 Septembre ; Japan Regional Convention IV ; National Olympic Memorial Youth Center, Tokyo ; www.najapan.org

Mexique

Baja California : 27-29 Octobre ; Convención Baja California XIV ; Grand Hotel, Tijuana ; réservation hôtel : México : 01.800.026607, USA : 866.472.6385 ; info : 818.765.5593, 925.753.5074 ; speaker tape info : 858.277.6438 ; date limite cassettes des conférenciers : 1 Octobre ; écrire à : Area Baja Costa ; CBCNA XIV ; Box 439056, PMB 80 ; San Diego, CA 92143-9056

Sinaloa : 8-10 Septembre ; Convención Area Sinaloa Centro I ; Hotel Ejecutivo, Culiacán ; réservation hôtel : 667.7143468 ; courriel : convencion_1nasinaloa centro@hotmail.com

Norvège

Oslo : 22-24 Septembre ; More Will Be Revealed Area Convention ; Marienlyst skole ; info : 47.45699792 ; http://www.nanorge.org/pdf/flyer/konvent_oslo_2006.pdf

Nouvelle -Zélande

Canterbury : 27-29 Octobre ; Aotearoa Regional Convention XX ; Arts Centre, Christchurch ; info : 64.3.3795842 ; inscription : 64.3.9807995 ; www.nzna.org/events.htm

Portugal

Oporto : 28-30 Juillet ; European Conference and Convention XXIII ; Seminário de Vilar-Massarelos ; Porto ; réservation hôtel : 351.936.607.421 ; info : 351.932.451.689 ; www.eccna23.org

Porto Rico

San Juan : 21-23 Juillet ; Unidos Podemos XVII ; Caribe Hilton Hotel, San Juan ; info : 787.274.0488 ; <http://groups.msn.com/p2p4d6eianbbejp5skrgfqdds6>

République Dominicaine

Boca Chica : 17-19 Novembre ; Convención en Republica Dominicana V ; Hotel Don Juan Beach Resort, Boca Chica ; réservation hôtel : 809.6879157 ; info : 809.7764737, 809.6968678

Royaume-Uni

Northumberland : 21-23 Juillet ; North East of England Area Convention IV ; The Castlegate, Newcastle upon Tyne ; info : 447796525421 ; www.neena.org.uk

Turquie

Mugla : 6-8 Octobre ; Turkish Area Convention IV ; Hotel Pelin, Fethiye ; réservation hôtel : 90.252.6221080 ; info : USA : 240.793.5215, Turquie : 90.555.3573202, 90.538.2632054 ; www.na-turkiye.org

Etats-Unis

Alaska : 13-15 Octobre ; Alaska Regional Convention ; Millennium Hotel, Anchorage ; réservation hôtel : 800.544.0553 ; info : 907.333.3462, 907.245.0545

Arizona : 18-20 Août ; Mt Lemmon Bash ; Rose Canyon Group Area, Tucson ; réservation hôtel : 520.275.0308 ; info : 520.275.0308

Californie : 1-4 Septembre ; Summer Bash ; Jackson Flat Campgrounds, Wrightwood ; info : 760.868.5043

2) 15-17 Septembre ; Rainbow Convention XI ; Ramada Plaza Hotel International, San Francisco ; réservation hôtel : 800.227.4747 ; info : 707.816.2064 ; inscription : 415.948.1345 ; www.sfnra.org/rainbow

3) 1-8 Octobre ; NA Cruise IV ; Carnival Cruise Lines, Long Beach ; réservation hôtel : 818.790.0300 ; info : 562.806.2263, 818.576.1212 ; www.todayna.org/activities/html/cruise06.html

Caroline-du-Nord : 14-16 Juillet ; New Hope Area Convention ; Sheraton Imperial Hotel and Convention Center, Durham ; réservation hôtel : 800.325.3535 ; info : 919.452.5976, 919.949.3489 ; www.nhacna.org

Caroline-du-Sud : 18-20 Août ; Welcome Home XI ; Columbia Metropolitan Convention Center, Columbia ; info : 803.429.1297

2) 4-6 Août ; Twin City Area Surrender to Win X Convention ; Embassy Suites, Winston-Salem ; réservation hôtel : 336.724.2300 ; info : 336.580.1740 ; inscription : 336.771.8730 ; www.tcana.org

Colorado : 11-12 Août ; Standing on Higher Ground Campout ; Wilson Mesa, Telluride ; www.nacolorado.org/events/calendar.php

2) 6-8 Octobre ; Colorado Regional Convention XX ; Sheraton Steamboat Resort and Conference Center, Steamboat Springs ; réservation hôtel : 970.879.2220 ; info : 970.904.0827 ; www.nacolorado.org/crcna/

Dakota-du-Sud : 6-13 Août ; Sheridan Lake Campout ; Sheridan Lake, Black Hills ; info : 605.335.9847 ; www.sdrna.org

2) 8-10 Septembre ; South Dakota Regional Convention IX ; Ramada Inn, Aberdeen ; réservation hôtel : 605.225.3600 ; info : 605.360.2529, 605.376.6097 ; www.sdrna.org

Floride : 25-27 Août ; Big Bend Area Convention IX ; Holiday Inn Select, Tallahassee ; réservation hôtel : 850.222.9555 ; inscription : 850.575.3833

Géorgie : 3-6 Août ; Midtown Area Convention XVI ; Marriott Atlanta Marquis, Atlanta ; réservation hôtel : 800.228.9290 ; info : 404.806.0812, 770.478.3251 ; www.midtownatlantana.com

Hawaï : 25-27 Août ; Annual Maui Area Gathering XVIII ; Camp Pecusa, Oluwalu, Maui ; réservation hôtel : 808.661.4303 ; inscription : 808.269.1046 ; www.na-hawaii.org/Global_Pages/Gatherings.htm

2) 8-10 Septembre ; Annual Kauai Gathering of NA VII ; YMCA Camp Naue ; Haena, Kauai ; www.na-hawaii.org/Global_Pages/Gatherings.htm

Illinois : 8-10 Septembre ; Chicago Metro Unity Convention IV ; Hyatt Regency O'Hare, Rosemont ; réservation hôtel : 800.233.1234 ; www.chicagona.org/cmucna

Indiana : 25-27 Août ; End of Summer Celebration XI ; Prairie Creek Reservoir, Muncie ; info : 765.286.2115

2) 22-24 Septembre ; Central Indiana Convention III ; Adams Mark Hotel-Airport, Indianapolis ; réservation hôtel : 317.248.2481

Kentucky : 6-8 Octobre ; Here and Now Spiritual Retreat V ; Mammoth Cave Hotel, Mammoth Cave ; réservation hôtel : 270.758.2225

2) 6-8 Octobre ; Bluegrass-Appalachian Regional Convention ; Days Inn, Bardstown ; réservation hôtel : 866.348.6900 ; inscription : 270.403.2047

Louisiane : 31 Jul-3 Août ; New Orleans Area Convention IX ; Sheraton New Orleans, New Orleans ; réservation hôtel : 800.253.6156 ; www.neworleansareaofna.org

Maryland : 1-4 Septembre ; FreeState Region Unity Weekend ; Camp Pecometh, Centreville ; info : 443.206.1509, www.freestatena.org

2) 29 Sep-1 Octobre ; Ocean Gateway Area Convention VIII ; Clarion Fountainebleau Resort, Ocean City ; réservation hôtel : 800.638.2100 ; info : 410.912.2448, 410.251.6351 ; date limite cassettes des conférenciers : 31 Juillet ; écrire à : Ocean Gateway Area ; Box 2740 ; Salisbury, MD 21804-2740 ; www.ogana.org

Massachusetts : 25-27 Août ; Fun in the Sun Campout IV ; Camp Lyndon Center, Sandwich ; info : 774.836.3934, 508.292.0791

Michigan : 28-30 Juillet ; No Addict Need Ever Die Retreat ; Camp Ronora, Watervleit ; info : 773.719.9300

Mississippi : 21-23 Juillet ; Mississippi Delta Area Convention Alive and Free II ; Days Inn, Grenada ; réservation hôtel : 662.226.2851 ; info : 662.902.3844, 662.404.1980

Nebraska : 22-24 Septembre ; Nebraska Regional Convention XXIII ; Howard Johnson Executive Inn and Suites, Omaha ; réservation hôtel : 402.397.3700 ; info : 402.453.4328, 402.933.3733

Nevada : 14-16 Juillet ; California Nevada Arizona Area Convention ; Riverside Hotel Resort and Casino, Laughlin ; réservation hôtel : 800.227.3849 ; info : 928.846.0458, 702.298.3924

2) 25-27 Août ; East Las Vegas Convention ; Sam's Town Hotel and Gambling Hall, Las Vegas ; réservation hôtel : 800.634.6371 ; info : 702.457.5595 ; inscription : 702.466.2525 ; www.elvcna.org

New Hampshire : 21-23 Juillet ; Freedom under the Stars XVI ; Goose Hollow Campground, Thorton ; réservation hôtel : 603.726.2000 ; info : 603.767.9817, 603.692.0094 ; inscription : 603.427.0965 ; www.gsana.org

2) 4-6 Août ; Granite State Area Convention IV ; Sheraton Nashua, Nashua ; réservation hôtel : 603.888.9970 ; info : 603.645.4777 ; www.convention.gsana.org

New Jersey : 25-27 Août ; Greater Paterson Area Convention IV ; Marriott at Glenpointe, Teaneck ; réservation hôtel : 800.992.7752 ; info : 609.883.8781, www.nanj.org/nnjrsc/areas/GPAC2006-05-15.pdf

New York : 21-23 Juillet ; Mohawk River Area and ABCD Region Campout ; Camp Skully at Snyder's Lake ; réservation hôtel : 518.382.9360 ; info : 518.243.9520 ; inscription : 518.221.9149 ; www.abcdna.org

2) 28-30 Juillet ; Lighting the Way VI ; Sheraton Hauppauge, Hauppauge ; info : 646.229.1522, 631.252.0236

3) 4-6 Août ; Mid-Hudson Area Recovery in the Catskills Convention XI ; Fallsview at the Nevele Grande Resort, Ellenville ; réservation hôtel : 845.647.6000 ; info : 845.471.6654, 845.417.4063

4) 25-27 Août ; Through NA, Dreams Do Come True ; Crowne Plaza Albany, Albany ; réservation hôtel : 518.462.6611 ; info : 518.427.9280, 518.447.1875 ; www.abcdna.org

5) 1-4 Septembre ; Recovery in the Woods XX ; Camp Pioneer and Retreat Center, Angola ; info : 716.563.7870, 716.874.4944 ; www.nawny.org

Ohio : 14-16 Juillet ; North Coast Recovery Roast and Campout XVIII ; Country Lakes Family Campground, Montville ; réservation hôtel : 440.968.3400 ; info : 440.364.9410, 440.521.0108

2) 9-10 Septembre ; Shattering the Illusion with a New Vision III ; Maurice McCracken Center of Peace, Cincinnati ; réservation hôtel : 513.931.9866 ; info : 513.403.0207, 513.226.5970

Oklahoma : 3-16 Octobre ; Shawnee Fall Convention ; Shawnee ; speaker tape info : William E ; 1900 Dover, Apt B ; Norman, OK 73071 ; date limite cassettes des conférenciers : 31 Août ; <http://wasc.okna.org/>

Oregon : 6-8 Octobre ; Pacific Northwest Convention XXIX ; Hilton Hotel, Eugene ; réservation hôtel : 800.937.6660 ; écrire à : Pacific Cascade Region ; Box 41923 ; Eugene, OR 97404

Pennsylvanie : 14-16 Juillet ; Juste pour aujourd'hui Spiritual Campout Retreat V ; Chapman Dam State Park, Clarendon ; inscription : 814.723.7443 ; <http://mysite.verizon.net/vze8nqeu/Retreat06.html>

2) 21-23 Juillet ; Butler Area Spiritual Retreat XV ; Coopers Lake Campground, Slippery Rock ; réservation hôtel : 724.368.8710 ; info : 724.968.0121

3) 25-27 Août ; Serenity in the Mountains Campout ; Mauch Chunk State Park, Jim Thorpe ; réservation hôtel : 570.325.3669

4) 25-27 Août ; The Journey Continues X ; Camp Harmony, Hooversville ; www.lmhana.com

5) 15-17 Septembre ; Little Apple Area Birthday Convention XXV ; Days Inn Conference Center, Allentown ; réservation hôtel : 888.395.5200

6) 22-24 Septembre ; Williamsport Area Ain't No Mountain High Enough Convention XX ; Split Rock Resort, Lake Harmony ; réservation hôtel : 800.255.7625 ; info : 570.323.4251 ; inscription : 570.322.4663

Texas : 1-3 Septembre ; Duncanville Group Twentieth Anniversary ; Duncanville Group, Dallas ; réservation hôtel : 972.754.8035 ; info : 972.754.8035, 469.855.9075

2) 22-24 Septembre ; The Message is Hope and the Promise is Freedom ; Park Plaza, Austin ; réservation hôtel : 888.201.1803 ; info : 512.589.5024, 512.653.3944 ; date limite cassettes des conférenciers : 31 Juillet ; écrire à : Miracles and Solutions Group ; 2207 MLK Blvd ; Austin, TX 78702

Utah : 10-12 Novembre ; Utah Regional Convention ; Park City ; www.utahna.info

Vermont : 17-20 Août ; Back to Basics Campout XXII ; Wallingford Boys Camp, Wallingford ; info : 603.239.4055, 603.585.9453 ; inscription : 603.209.1552 ; www.gmana.org

Virginie : 14-16 Juillet ; Blue Ridge Area Campout XXV ; Natural Chimneys Regional Park, Mt Solon ; info : 540.910.2538, 540.448.4214 ; www.brana.org

2) 4-6 Août ; Almost Heaven Area Convention XX ; 4-H Education Center, Front Royal ; info : 304.261.2435 ; inscription : 304.283.9077

Wisconsin : 20-22 Octobre ; Wisconsin State NA Convention XXIII ; Telemark Resort, Cable ; réservation hôtel : 877.798.4718 ; info : 715.468.4574, 715.635.2033 ; www.wsnacna.org

Le Leadership et Notre image publique :
suite de la page 22

réunion avec davantage de respect ont été identifiés comme des points cruciaux afin de créer une image publique positive. Nos membres ont également discuté de la façon de prendre nos responsabilités à titre individuel par rapport à l'image publique de NA, et de la façon dont les structures de service peuvent prendre les leurs.

Le Manuel des Relations Publiques constitue une de nos réponses aux questions soulevées par les discussions. Nous espérons que ce manuel servira de vecteur à nos membres pour discuter des solutions pratiques qui permettront à nos services de travailler ensemble à créer une image publique de Narcotiques Anonymes plus positive. L'implémentation du Manuel des Relations Publiques constitue une autre réponse sur laquelle nous misons pour répondre aux questions soulevées par les discussions. Par «implémentation» nous désignons les différentes manières de faire en sorte que les membres des communautés locales de NA utilisent réellement ce manuel. De nouvelles vidéos de formation et d'annonces de service publique, la formation de nos membres partout à travers la fraternité, et les ressources qui soutiennent les idées discutées dans le Manuel des Relations Publiques constituent les moyens par lesquels nous espérons y parvenir. Là encore, ces outils ne pourront réussir sans que nos membres locaux s'impliquent personnellement et fassent preuve d'enthousiasme.

Prenez le vôtre aujourd'hui !

Votre i-abonnement vous sera délivré directement dans votre boîte aux lettres électronique — et tout en couleur — avant même l'expédition de la version papier ! Vous recevrez un exemplaire électronique au format de votre choix* (HTML ou PDF), et plus économique car défrayé du coût d'impression et d'envoi par courrier.

Vous pouvez souscrire un i-abonnement à :

<http://portaltools.na.org/portaltools/subscriptions>

Vous pouvez nous soumettre un document pour publication

par courrier électronique : de@na.org,

par courrier postal :

The NA Way Magazine

PO Box 9999

Van Nuys, CA 91409 USA,

ou par fax : (+1) 818.700.0700



* Version anglaise seulement.

MISE A JOUR DES PRODUITS DU BSM



Ensemble de CD audio « Ça marche »

Les six cassettes audio du livre dans son entier transcrites sur 5 CDs

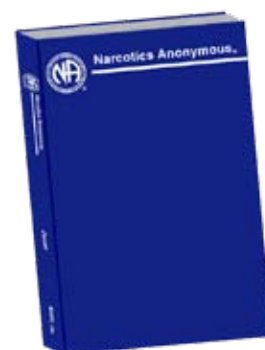
Item N° EN-8821
Prix 16,75 US \$

Danois

Texte de base

Narcotics Anonymous

Item N° DK-1101 Prix 9,70 US \$



Cartes dépliantes (paquet de 15)

Les lectures du groupe en quatre panneaux dépliantes pour une lecture facile

Item N° EN-9127 Prix 1,05 US \$



Allemand

Guide d'introduction à Narcotiques Anonymes, Éd. révisée

Eine Einführung in Narcotics Anonymous

Item N° GE-1200 Prix 1,70 US \$

Médillons porte-clés

Médillons en bronze sous forme de porte-clés, design ancien et poli façon antique. Disponibles en 18 mois, 1 à 19 ans, et 21 à 45 ans, fin de série

Item N° EN-75XX Prix 5,00 US \$



Guide des services locaux dans Narcotiques Anonymes
Ein Leitfaden für Service auf lokaler Ebene in NA

Item N° GE-2111 Prix 6,10 US \$

Arabe

IP N° 7 :

Suis-je dépendant ou dépendante ?

هل أنا مدمن؟

Item N° AR-3107
Prix 0,21 US \$

IP N° 8 :

Juste pour aujourd'hui

لليوم فقط

Item N° AR-3108 Prix 0,21 US \$

IP N° 11 : *Le parrainage*

التوجيه

Item N° AR-3111 Prix 0,21 US \$



Les Douze Concepts de service de NA

Zwölf Konzepte für NA-Service

Item N° GE-1164
Prix 1,10 US \$



Le Livret du groupe

Das NA-Gruppenbüchlein

Item N° GE-1600 Prix 0,63 US \$

Cartes de lecture en groupe - cinq cartes

Item N° AR-9130 Prix 2,50 US \$

Farsi

Texte de base
کتاب پایه

Item N° FA-1101
Prix 5,50 US \$



Français

IP N° 11 :

Le parrainage, révisé

Item N° FR-3111 Prix 0,21 US \$

Indonésien

Cartes de lecture en groupe – cinq cartes

Item N° ID-9130 Prix 2,50 US \$

Guides de travail des étapes de NA

راهنمای کارکرد قدم

Item N° FA-1400 Prix 7,30 US \$

*Guide d'introduction à
Narcotiques Anonymes*

یک راهنما جهت معرفی NA

Item N° FA-1200 Prix 1,70 US \$

Travailler la quatrième étape dans NA

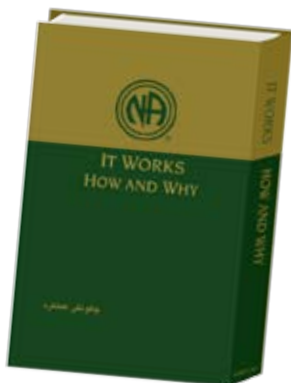
کارکرد قدم چهار در NA

Item N° FA-3110 Prix 0,65 US \$

Ça marche : comment et pourquoi

چگونگی عملکرد

Item N° FA-1143 Prix 7,25 US \$



Italien

IP N° 26 : Accessibilité
pour les personnes à
besoins spécifiques

*Accessibilità
per chi ha
bisogni
supplementari*

Item N° IT-3126
Prix 0,21 US \$



Lithuanien

*Guide d'introduction à
Narcotiques Anonymes*

*Ižanginis vadovas į
Narkomanus anonimus*

Item N° LT-1200 Prix 1,70 US \$



Rejoignez la Banque mondiale de noms

Voici l'occasion de redonner aux autres ce qui vous a été librement donné !!

- ❖ Après l'avoir complété, renvoyez-nous un formulaire d'information du World Pool.
- ❖ Rappelez-vous, les serveurs de confiance participant aux projets et aux élections des Services mondiaux de NA proviennent du World Pool.

Rendez-vous sur notre site Internet : www.na.org/HRP/hrp-wpif-pt1.asp,
pour remplir en ligne un formulaire interactif.

Vous pouvez également nous contacter par courrier :

HRP

NAWS

Box 9999

Van Nuys, CA 91409

ou par téléphone :

(+1) 818.773.9999

ou par e-mail : HRP@na.or

GROUPE D'APPARTENANCE

